



## CLARIS CONNECT TÉRMINOS DEL SERVICIO

ESTE ACUERDO LEGAL (LOS “TÉRMINOS”) ENTRE SU EMPRESA U ORGANIZACIÓN (A LA QUE SE HACE REFERENCIA COMO “EMPRESA” Y “USTED”) POR UNA PARTE Y CLARIS INTERNATIONAL INC. O CLARIS INTERNATIONAL (A LA QUE SE HACE REFERENCIA DE FORMA COLECTIVA COMO “CLARIS”) POR OTRA PARTE REGULA SU USO DEL PRODUCTO, EL SOFTWARE, LOS SERVICIOS Y LOS SITIOS WEB DE CLARIS CONNECT (A LOS QUE SE HACE REFERENCIA DE FORMA COLECTIVA COMO EL “SERVICIO”). ES IMPORTANTE QUE LEA Y COMPRENDA LOS SIGUIENTES TÉRMINOS. AL HACER CLIC EN “ACEPTO”, ACEPTA QUE ESTOS TÉRMINOS REGIRÁN SU ACCESO O USO DEL SERVICIO. TAMBIÉN ACEPTA QUE TIENE AUTORIDAD LEGAL COMPLETA PARA VINCULAR A SU EMPRESA U ORGANIZACIÓN AL CUMPLIMIENTO DE ESTOS TÉRMINOS. SI NO DISPONE DE AUTORIDAD LEGAL PARA VINCULAR A SU EMPRESA U ORGANIZACIÓN, O NO ESTÁ DE ACUERDO CON ESTOS TÉRMINOS, NO HAGA CLIC EN “ACEPTAR” Y PÓNGASE EN CONTACTO CON CLARIS.

Clariss es el proveedor del Servicio y de las opciones de Clariss compatibles que conectan el Servicio (el “Servicio”) (de forma colectiva, se hace referencia a estas opciones como “Clientes” [Clients]). El Servicio le permite utilizar determinados servicios de Internet para crear conexiones y establecer procesos entre sus distintas cuentas de usuario por aplicaciones de terceros (third-party application user accounts) (el “Uso permitido”) sólo en virtud de los términos y las condiciones descritas en estos Términos.

### 1. REQUISITOS DE USO DEL SERVICIO

**A. Usuarios.** Usted es el único responsable del uso del Servicio por parte de Usted y de sus Usuarios (como se define a continuación), y se asegurará de que cada Usuario cumpla plenamente con estos Términos, la Privacy Policy de Clariss, disponible en <https://www.clariss.com/es/company/legal/privacy> todos los Acuerdos de licencia de Usuario Final u otros términos o acuerdos que se incluyan en cualquiera de las Aplicaciones de Terceros (Third-Party Applications) (como se define a continuación) (de forma colectiva, “Políticas y Acuerdos Aplicables”). Con ese fin, Usted será (I) responsable del cumplimiento de cada Usuario de todas las Políticas y Acuerdos Aplicables, y (II) hará cumplir todas las restricciones y las obligaciones establecidas en estos Términos. Usted se asegurará de que todos los Usuarios sean mayores de edad en la jurisdicción en la que residan. Usted impedirá el uso no autorizado del Servicio por parte de los Usuarios y finalizará cualquier uso de éste o acceso al mismo no autorizados. Usted notificará de inmediato a Clariss sobre cualquier uso no autorizado del Servicio o acceso a este.

Usted podrá supervisar o divulgar determinados datos de usuario asociados con cada una de las Cuentas de Usuarios o acceder a ellos a través del portal web del Servicio o las herramientas de Administrador. Usted declara y garantiza que, antes de implementar el Servicio en su Empresa, obtendrá y mantendrá todos los derechos y consentimientos necesarios de cada Usuario para: (1) proporcionar y usar el Servicio de acuerdo con y según lo contemplado en estos Términos; y (2) recibir y utilizar los datos de Usuario que puedan surgir como parte de la provisión del Servicio.

**B. Limitaciones de Uso.** Acepta utilizar el Servicio sólo para los fines permitidos por estos Términos y sólo en la medida que autoriza la legislación o las regulación vigentes, las Policy y Acuerdos Aplicables o la norma generalmente aceptada en la jurisdicción correspondiente. Si su uso del Servicio u otro comportamiento amenazan de forma intencionada o involuntaria la capacidad de Clariss de proporcionar el Servicio u otros sistemas, Clariss tendrá derecho a tomar todas las medidas razonables para proteger el Servicio y los sistemas de Clariss, lo que podría incluir la suspensión de su acceso al Servicio. Las infracciones reiteradas de las limitaciones pueden dar lugar a la cancelación de su Suscripción.

Usted no puede utilizar el Servicio en ninguna situación o entorno en los que el uso, la interrupción, los retrasos, los errores, las imprecisiones, o un fallo del Servicio puedan provocar la muerte, lesiones personales, o daños

físicos o medioambientales. Por ejemplo, Usted no puede utilizar el Servicio ni autorizar su uso a terceros en relación con aeronaves u otros modos de transporte masivo de personas, sistemas de comunicación, plantas nucleares o químicas, sistemas de armamento, o dispositivos médicos de Clase III en virtud de la Ley federal de alimentos, medicamentos y cosméticos de EE. UU.

No puede utilizar el Servicio o el Software ni acceder a ellos para supervisar la disponibilidad, el rendimiento o la funcionalidad o cualquier otro fin competitivo o de evaluación competitiva.

Si es una entidad cubierta (“coveredentity”) o un socio comercial, o un representante de una entidad cubierta o un socio comercial (tal y como se definen esos términos en 45 C.F.R § 160.103 de EE. UU.), acepta que no utilizará ningún componente, función u otra instalación de Claris Connect para crear, recibir, mantener o transmitir ninguna “información de salud protegida” (como se define ese término en 45 C.F.R § 160.103 de EE. UU.) o utilizará Claris Connect de cualquier forma que establezca a Claris (o cualquier Filial de Claris) como su socio comercial o de terceros (incluida cualquier Connector Application).

**C. Disponibilidad del Servicio.** Claris no garantiza que (I) el Servicio, o cualquier característica o parte del mismo, esté disponible en un idioma o un país específico, o que (II) el Servicio o cualquier característica o parte del mismo cumpla con las leyes vigentes de cualquier otra ubicación específica. En la medida en que decida acceder al Servicio y utilizarlo, lo hará por su propia iniciativa y es responsable de cumplir con todas las leyes aplicables.

**D. Cambio del Servicio.** Claris se reserva el derecho a modificar los Términos en cualquier momento y a imponer nuevos o más términos o condiciones en el uso del Servicio, siempre que Claris le notifique por escrito y con antelación cualquier cambio material adverso en el Servicio o en estos Términos. Sin embargo, Claris se reserva el derecho en cualquier momento de modificar estos Términos y aplicar términos o condiciones nuevos o adicionales sobre su uso del Servicio en las siguientes situaciones: (I) debido a circunstancias derivadas de acciones legales, normativas o gubernamentales; (II) para solucionar problemas de seguridad o privacidad del usuario, o integridad técnica; (III) para evitar interrupciones del servicio a otros usuarios, o (IV) como un resultado de un desastre natural, catástrofe, guerra u otro evento similar fuera del control razonable de Claris. En caso de que Claris realice un cambio material adverso en el Servicio o en estos Términos, tendrá derecho a rescindir este Acuerdo y dejar de utilizar el Servicio. Su uso del Servicio después de los cambios aplicados en estos Términos constituirá su aceptación de los mismos, según corresponda. Claris no será responsable ante Usted por cualquier modificación del Servicio o de los Términos de servicio realizados de acuerdo con este Artículo 1(E).

**E. Accesibilidad.** Claris llevará a cabo todos los esfuerzos razonables para que el Servicio esté disponible para Usted y sus Usuarios las 24 horas del día, los 7 días de la semana, pero Claris no será responsable y rechaza expresamente cualquier responsabilidad por cualquier falta de disponibilidad del Servicio por cualquier motivo, incluidos (entre otros) cualquier copia de seguridad del sistema u otro mantenimiento rutinario (ya sea programado o no), errores en la red de comunicación o eventos de fuerza mayor.

**F. Asistencia.** Claris llevará a cabo todos los esfuerzos razonables para proporcionarle asistencia durante el uso del Servicio, como se describe en la Claris Support Policy [Política de asistencia de Claris], disponible en <https://support.claris.com/s/answerview?anum=000023250&language=es>.

**G. Conformidad con la ley.** Usted acepta que es el único responsable, y seguirá siéndolo, de garantizar que su uso del Servicio, incluido el uso del Servicio de cada uno de sus Usuarios y otros usuarios finales, cumpla plenamente con todas las leyes aplicables, incluidas todas las leyes de protección de la privacidad y protección de datos.

## 2. FUNCIONES Y SERVICIOS

**A. Suscripción a Claris Connect.** El Servicio está disponible mediante la compra de una suscripción anual a Claris Connect (“Suscripción”). Diversas ofertas de Suscripción están disponibles y dichas Suscripciones pueden ser limitadas en cuanto al número de Flujos, el número de Aplicaciones de Terceros utilizadas en los Flujos y el

número total de Pasos realizados mensualmente al server Claris Connect. Usted es responsable de seleccionar y adquirir la Suscripción apropiada para su uso previsto del Software.

En todo momento en el curso de su periodo de Suscripción de pago actual, su Team Manager puede hacer el upgrade de la cantidad de Pasos y/o Flujos al entraren la pestaña Suscripción de la Team Manager Claris Customer Console y al optar por el upgrade de la Suscripción aplicable. Los aumentos en su Suscripción pueden tardar hasta 24 horas en aplicarse tras la compra, o bien puede hacer clicen el botón “Sync. Subscription” (“Sinc. Suscripción”) en la Team Manager Claris Customer Console para que los cambios se apliquen al instante. Una vez adquiridas, sus Suscripción es no serán reembolsables, pero poder educir el número de sus Suscripción es comoparte del proceso de renovación al final del periodo de suscripción de pago actual.

**B. Team Manager.** Su Team Manager tendrá acceso al Claris Connect Team Manager Account (“Claris Customer Console”) en la que Usted podrá crear Cuentas de Usuarios. Usted y el Team Manager serán los únicos responsables de la gestión de su cuenta de administrador Claris ID. Usted es el único responsable de designar un Team Manager competente para administrar su Suscripción al Servicio y gestionar internamente el uso del Servicio por parte de los Usuarios. Usted reconoce que Claris no es el responsable de la gestión del Servicio para Usted o sus Usuarios.

**C. Cuentas de Usuario.** Una vez que se ha adquirido una Suscripción, Usted debe asignar a cada una de sus empresas u organización que necesiten acceso a la Suscripción (cada uno de ellos, un “Usuario”) dicho acceso, mediante la creación de una Cuenta de Usuario o dándole autorización al uso de otro método de autenticación disponible [sign-on], como se indica a continuación. Cada Usuario deberá utilizar sus credenciales para iniciar sesión a fin de utilizar el Servicio. Los Usuarios no deben revelar la información de sus Cuentas a ninguna otra persona. Usted y sus Usuarios son los únicos responsables de mantener la confidencialidad y la seguridad del Claris ID y de todas las Cuentas de Usuario y de todas las actividades que se realicen en o a través de su Claris ID y de las Cuentas de los Usuarios y Usted acepta notificar de inmediato a Claris sobre cualquier infracción de seguridad o acceso no autorizado al Claris ID y a las Cuentas de los Usuarios. Además, confirma y acepta que Usted y sus Usuarios no compartirán los detalles de la Cuenta y/o la contraseña con otras personas. Hasta el máximo permitido por la legislación aplicable, Claris no será responsable de ninguna pérdida derivada del uso no autorizado de su Cuenta o de cualquiera de las Cuentas de los Usuarios.

El Servicio puede permitir a los Usuarios de iniciar la sesión a través de algunos proveedores de autenticación Single Sign On (“SSO”) de terceras partes, si son compatibles con el Servicio y si están habilitados por su Team Manager responsable por la Cuenta del Usuario. El uso de la función SSO es opcional y está disponible solo para su comodidad y de sus Usuarios. La autenticación a través del uso del servicio SSO de terceras partes está sujeto a todas las Condiciones de Uso aplicables asociadas al proveedor SSO de terceras partes. Claris no es responsable de cualquier violación de la seguridad, pérdida de datos, otros daños u otras cuestiones legales o reclamaciones asociadas al uso de tal SSO de terceras partes, que Usted acepta utilizar a su propio riesgo.

Usted y sus Usuarios aceptan proporcionar información precisa y completa en el momento de la creación de una Cuenta de Usuario, del uso de SSO servicios y del uso del Servicio (“Datos de registro del servicio”), y aceptan mantener la precisión y la integridad de los Datos de registro del Servicio en todo momento. Si no se proporcionan Datos de registro del Servicio precisos, actuales y completos, es posible que esto provoque la suspensión y/o la cancelación de su Cuenta. Usted acepta que Claris pueda almacenar y usar los Datos de registro del Servicio proporcionados para el mantenimiento y la facturación de tarifas en su Cuenta.

**D. Flujos.** El Servicio permite a los Usuarios la creación y la aplicación de flujos de trabajo entre algunas aplicaciones (“Flujos”), incluidas tanto las aplicaciones de Claris, como las aplicaciones de terceros, las Suscripciones o las herramientas [tool] (“Aplicaciones de Terceros”-“ThirdParty Applications”). La disponibilidad de un Conector particular en el Servicio hacia una Aplicación de Terceros no constituye, ni indica alguna sponsorship o recomendación por parte de Claris en relación con la Aplicación de Terceros.

**E. Conservación.** Claris conserva el Historial de Flujo y ofrece la posibilidad de conservar los Datos de Flujo.

**1. Conservaciones del Historial de Flujos.** Los Flujos que creen el Servicio se conservarán automáticamente durante el período de vigencia de su Suscripción. En el caso de que Usted elimine un Flujo, la conservación del Flujo no se realizará por parte del Servicio; se conservarán solo sus Flujos actuales. Dicha conservación de Flujos creará automáticamente las conservaciones durante todo el período de vigencia de su Suscripción y durante los 45 días siguientes a la terminación de su Suscripción.

**2. Preservación de los Datos del Flujo.** Puede elegir si quiere que el Servicio conserve los datos de solicitud y respuesta que pasan por sus Flujos ("Datos de Flujo"). Dichos Datos de Flujo se conservarán durante treinta días consecutivos. Si no selecciona la activación del historial de Datos de Flujo, no se conservarán dichos Datos. Si cancela su Suscripción, sus Datos de Flujo seguirán conservándose durante un máximo de 30 días, y todos los Datos de Flujo se eliminarán 45 días después de la finalización de su Suscripción.

Clarix no garantiza la disponibilidad de las Conservaciones de Flujos y de las Conservaciones de los Datos de Flujos. Cualquier copia de seguridad defectuada por Clarix será eliminada en un plazo de cuarenta y cinco (45) días después de la terminación de su Suscripción. Clarix hará uso de todos los esfuerzos razonables y la debida atención en la prestación del Servicio. Sin embargo, HASTA EL MÁXIMO PERMITIDO POR LA LEGISLACIÓN APLICABLE, CLARIX NO ASEGURA NI GARANTIZA QUE NINGÚN CONTENIDO QUE PUEDA ALMACENAR O AL QUE PUEDA ACCEDER A TRAVÉS DEL SERVICIO ESTÉ LIBRE DE DAÑOS, DETERIORO, PÉRDIDAS O ELIMINACIÓN DE ACUERDO CON LOS TÉRMINOS DE ESTE ACUERDO, Y CLARIX NO SERÁ RESPONSABLE EN CASO DE QUE SE PRODUZCAN TALES DAÑOS, DETERIORO, PÉRDIDAS O ELIMINACIÓN O SI, POR CUALQUIER MOTIVO, CLARIX ES INCAPAZ DE REALIZAR O CONSERVAR LAS COPIAS DE SEGURIDAD (BACKUP) DEL CONTENIDO. Es su responsabilidad conservar las copias de seguridad alternativas correspondientes del Contenido y sus datos en todo momento.

**F. Verificación en Dos Pasos y Mensajes de Texto.** Cada Usuario puede optar por activar la Verificación en Dos Pasos en su Cuenta Usuario. Si un Usuario decide activar la Verificación en Dos Pasos en su Cuenta, éste acepta (I) proporcionar a Clarix un número de teléfono y (II) recibir mensajes de texto de Clarix en los números de teléfono proporcionados. Podemos enviar mensajes de texto para (a) ayudar a mantener protegidas las Cuentas de sus Usuarios al iniciar sesión, o (b) según sea necesario para dar servicio a la Cuenta de sus Usuarios, o aplicar o cumplir estos Términos, nuestra Policy, la legislación aplicable o cualquier otro acuerdo que podamos tener con Usted. Cuando un Usuario activa por primera vez la Verificación en Dos Pasos, éste recibe un SMS con un código de seis dígitos. El Usuario utilizará este código de seis dígitos para verificar su Clarix ID. Si un Usuario decide omitir la activación de la Verificación en Dos Pasos al registrarse por primera vez para obtener una Cuenta Usuario, éste puede volver a superfil Usuario en cualquier momento para habilitar esta función.

**G. Pérdida de las Credenciales de Clarix.** El Team Manager es el responsable de garantizar el acceso a la Clarix Customer Console y al Clarix ID. Por lo tanto, si el Team Manager olvida o pierde la contraseña y no puede restablecerla mediante la función "¿Ha olvidado la contraseña?", Clarix no podrá proporcionarle acceso a su Cuenta Team o al Contenido o los Datos almacenados en ella.

**H. Clientes de ASM.** Si ha recibido acceso al Servicio sin coste alguno a través del programa Clarix Connector for Apple School Manager, algunas de las funciones y servicios descritos en la sección 2, como la Clarix Customer Console, pueden ser diferentes o no estar disponibles. Se le permitirá utilizar el Servicio siempre que sea un cliente actual de Apple School Manager al corriente de pago y sujeto a los derechos de rescisión de Clarix en la sección 7(c) más adelante. Usted y sus Usuarios deben iniciar sesión con sus credenciales del ID de Apple al usar el Servicio.

**I. Función Conectores personalizados (versión preliminar).** La función Conectores personalizados le permite crear sus propias conexiones reutilizables con una aplicación de terceros específica de su elección. Usted decide acceder a los datos de cualquier aplicación de terceros (o enviarlos) bajo su propia responsabilidad, y Clarix no es responsable de la exactitud o la fiabilidad de cualquier información, datos, opiniones, consejos o declaraciones realizadas por esas aplicaciones de terceros. Usted es el único responsable del cumplimiento de todas las leyes y las normativas aplicables cuando utilice la función Conectores personalizados, así como del

cumplimiento de los términos de licencia de la aplicación de terceros. La función Conectores personalizados se ofrece como versión preliminar y solo tiene fines de evaluación y prueba, por lo que no debe utilizarse en un entorno operativo comercial ni con datos importantes. Esta versión preliminar puede estar incompleta y contener imprecisiones o errores que podrían provocar fallos o pérdidas de datos. Antes de utilizar la función Conectores personalizados, debe realizar una copia de seguridad de todos sus datos, además de efectuar copias de seguridad periódicas mientras utiliza esta función. La sección 8 mostrada a continuación se ha modificado para que la función Conectores personalizados se proporcione "TAL CUAL" y "SIN GARANTÍA DE NINGÚN TIPO". Si esta exención de responsabilidad no es aplicable en determinadas jurisdicciones, en ningún caso, la responsabilidad de Claris derivada del uso de la función Conectores personalizados superará los cinco (5,00) USD. Claris no está obligada a proporcionar ningún tipo de asistencia técnica o de otro tipo para la función Conectores personalizados que se proporciona a continuación ni ningún tipo de actualización. Usted reconoce que Claris no tiene ninguna obligación expresa o implícita de anunciar o poner a disposición de nadie en el futuro una versión comercial completa de la función Conectores personalizados. Si se pusiera a disposición una versión comercial completa, esta podría tener características o funciones diferentes a las que se incluyen en la versión preliminar de Conectores personalizados o podría estar sujeta a tarifas adicionales. Claris tiene derecho a poner fin a la versión preliminar de Conectores personalizados en cualquier momento. Tras el lanzamiento de una versión comercial completa, esta versión preliminar se cancelará automáticamente. .

**J. CLARIS CONNECT NIVEL GRATUITO.** Si accede al Servicio en el nivel gratuito de Claris Connect ("Nivel gratuito de Claris Connect"), se le aplicarán los siguientes términos y se modificará la Sección 8 para que el Servicio se proporcione "TAL CUAL" y "SIN GARANTÍA DE NINGÚN TIPO". Si este descargo de responsabilidad no es aplicable en determinadas jurisdicciones, en ningún caso, la responsabilidad de Claris superará los cinco (5,00) USD. Todo acceso al Servicio requiere una cuenta de ID de Claris. Cada usuario debe tener su propia cuenta de ID de Claris, que no se puede compartir entre varios usuarios. En el nivel gratuito de Claris Connect, puede utilizar hasta 500 pasos al mes. Claris se reserva el derecho a modificar las condiciones del Nivel gratuito de Claris Connect, incluidos los cambios en las características, las funciones o los límites y las restricciones de uso del Servicio, o a cancelar el Servicio en cualquier momento a discreción exclusiva de Claris. Salvo que se indique lo contrario en esta sección, todos los demás términos que aparecen a continuación se aplican tanto al Nivel gratuito de Claris Connect como a cualquier Plan de pago.

### **3. USO DEL SERVICIO**

**A. Uso de Otros Productos y Servicios de Claris o Aplicaciones de Terceros.** Determinados componentes o características del Servicio proporcionado por Claris o sus licenciantes, que incluyen, entre otros, la posibilidad de usar Claris FileMaker Cloud, Claris Studio y Aplicaciones de Terceros, requieren software independiente, u otros acuerdos de licencia o términos de uso. Debe leer y aceptar esos acuerdos diferentes como condición para utilizar esos componentes o características específicas del Servicio.

**B. Sin Transmisión.** Nada expresado en estos Términos se interpretará como una transmisión de cualquier interés, título o licencia en un Claris ID, nombre de dominio o subdominio, o un recurso similar utilizado por Usted en relación con el Servicio. Entre Usted y Claris, Claris posee todos los derechos de propiedad intelectual sobre cualquier Claris ID, nombre de dominio o subdominio, o un recurso similar utilizado por Usted en relación con el Servicio.

**C. Sin Reventa del Servicio.** Usted acepta que no reproducirá, copiará, duplicará, venderá, revenderá, sublicenciará, alquilará, ni comercializará el Servicio (ni ninguna parte del mismo) para ningún fin, a menos que Claris lo autorice.

**D. Materiales de Terceros.** El Servicio puede visualizar, incluir o proporcionar el acceso, al contenido, a los datos, a las noticias, a las aplicaciones, a los servicios o materiales de terceras partes ("Materiales de Terceros") o proporcionar enlaces a algunos sitios web de terceros. Usando los servicios, Usted reconoce y acepta que Claris no es responsable de examinar y evaluar el contenido, la exactitud, integridad, actualidad, vigencia, el cumplimiento del derecho de autor, la legalidad, el decoro, la calidad o cualquier otro aspecto de esos Materiales de Terceros o

sitios web de terceros. Claris no garantiza, aprueba, asume y no tendrá ninguna obligación o responsabilidad para con Usted o cualquier otra persona por los Servicios de terceras partes, los Materiales de Terceros o sitios web de terceros, o por cualesquiera otros materiales, productos, o servicios de terceros. La funcionalidad o las funciones del Conector externo las determina el Tercero y no Claris, y están sujetas a cambios en cualquier momento sin previo aviso.

#### **4. CONTENIDO Y COMPORTAMIENTO**

**A. Contenido.** “Contenido” hace referencia a cualquier información que se pueda almacenar, generar o encontrar a través del uso del Servicio a la que se pueda acceder como, por ejemplo, archivos de datos, textos escritos, gráficos, fotografías, imágenes, sonidos, vídeos, mensajes y cualquier otro material similar. Usted reconoce que todo el Contenido del Servicio es responsabilidad exclusiva del Usuario o de otra persona que originó ese Contenido. Esto implica que Usted, y no Claris, es el único responsable de cualquier Contenido que cargue, descargue, publique, envíe por correo electrónico, transmita, almacene o facilite a través de su uso del Servicio. Usted reconoce que, al utilizar el Servicio, puede encontrar Contenido que es posible que considere ofensivo, indecente o desagradable, y que puede exponer a otros a Contenido que pueda considerar ofensivo. Claris no controla el Contenido publicado a través del Servicio, ni garantiza su precisión, integridad o calidad. Usted reconoce y acepta que el uso del Servicio y cualquier Contenido se realiza bajo su propio riesgo.

**B. Comportamiento.** Acepta que Usted y sus Usuarios NO utilizarán el Servicio para:

1. subir, descargar, publicar, enviar por correo electrónico, transmitir, almacenar o facilitar Contenido ilícito, que incite al acoso, que sea amenazante, dañino, difamatorio, genere odio, invada la privacidad de otros, calumnioso, abusivo, violento, obsceno, vulgar, ofensivo desde un punto de vista racial o étnico o, en cualquier caso, desagradable;
2. acosar, molestar, amenazar o dañar a otros;
3. fingir ser otra persona o entidad distintas a usted: no puede hacerse pasar por otra persona, entidad, otro usuario de Claris Studio, un empleado de Claris, o un líder social o gubernamental, ni tergiversar su afiliación con una persona o entidad (y Claris se reserva el derecho de rechazar o bloquear cualquier ID o dirección de correo electrónico de Claris que pueda considerarse una suplantación o tergiversación de su identidad, o una apropiación indebida del nombre o la identidad de otra persona);
4. participar en cualquier infracción de derechos de autor u otra infracción de propiedad intelectual (incluida la subida de cualquier contenido para el que carece de derechos), o divulgar cualquier secreto comercial o información confidencial en directa violación de un acuerdo de confidencialidad, empleo o no divulgación;
5. publicar, enviar, transmitir o facilitar de cualquier otro modo mensajes de correo electrónico no solicitados o no autorizados, publicidad, materiales promocionales, correo basura, correo no deseado o cartas encadena, incluidos, entre otros, publicidad comercial masiva y anuncios informativos;
6. falsificar cualquier encabezado de paquete TCP-IP (“TCP-IP packet header”) o cualquier parte de la información del encabezado en un mensaje de correo electrónico o las publicaciones de un grupo de noticias (“news group posting”) o, en cualquier caso, incluir información en un encabezado diseñado para engañar a los destinatarios sobre el origen de cualquier Contenido transmitido a través del Servicio (“suplantación de identidad” (“spoofing”));
7. subir, publicar, enviar por correo electrónico, transmitir, almacenar o facilitar cualquier material que contenga virus o cualquier otro código informático, archivos o programas diseñados para (o que puedan) dañar, interferir o limitar el funcionamiento normal del Servicio (o cualquier parte del mismo), o cualquier otro software o hardware informáticos;

8. interferir en o interrumpir el Servicio (incluido el acceso al Servicio a través de cualquier medio automatizado, como guiones o rastreadores Web), o cualquier servidor o red conectados al Servicio, o cualquier política, requisito o reglamento de las redes conectadas al Servicio (incluido cualquier uso, acceso o supervisión no autorizados de los datos o el tráfico al respecto);
9. planificar cualquier actividad ilegal o participar en ella; y/o
10. recopilar y almacenar información personal sobre cualquier otro usuario del Servicio para utilizarla en relación con cualquiera de las actividades prohibidas indicadas anteriormente.

**C. Eliminación del Contenido.** Reconoce que Claris no es responsable de ninguna forma por el Contenido proporcionado por otros y no tiene la obligación de realizar una evaluación previa de dicho Contenido.

**D. Almacenamiento del Contenido.** Claris almacenará el Contenido (junto con todo el Contenido en o a través de su Instancia) en un centro de datos ubicado en EE. UU. o en otra región geográfica, a medida que haya más regiones disponibles, a la entera discreción de Claris. El Contenido de cada uno de sus Usuarios se almacenará en el centro de datos independientemente de la ubicación geográfica de cada uno de ellos. Usted debe notificar esta disposición a cada Usuario y garantizar que cada uno de ellos cumpla completamente la legislación aplicable en relación con cualquier Contenido que cada Usuario publique en su Instancia. Es posible que Claris transfiera el Contenido a un nuevo centro de datos si pasa a estar disponible o por cualquier otro motivo.

**E. Copia de Seguridad (Backup) del Contenido.** Es su responsabilidad realizar una copia de seguridad (backup), en supropioordenador u otro dispositivo, de cualquier Contenido importante que almacene o al que acceda a través del Servicio. Claris empleará todos los esfuerzos y el cuidado razonables al proporcionar el Servicio, pero no asegurará ni garantiza que el Contenido que puede almacenar o al que puede acceder a través del Servicio no será objeto de daños, deterioro o pérdida.

**F. Acceso a su Cuenta y al Contenido.** Claris se reserva el derecho de tomar las medidas que crea razonablemente oportunas o necesarias para aplicar y/o verificar el cumplimiento con cualquier parte de estos Términos. Usted reconoce y acepta que Claris puede, sin responsabilidad hacia Usted, consultar, utilizar, conservar o desvelar la información y el contenido de su cuenta a autoridades policiales, funcionarios gubernamentales y/o terceros, según Claris considere razonablemente oportuno o apropiado, si la ley lo requiere, o si Claris cree de buena fe que esa consulta, uso, divulgación o conservación son razonablemente necesarios para: (I) cumplir con procesos o solicitudes judiciales; (II) aplicar estos Términos, incluida la investigación de cualquier posible infracción de los mismos; (III) detectar, prevenir o abordar problemas de seguridad, fraudes o incidencias técnicas, o (iv) proteger los derechos, la propiedad o la seguridad de Claris, sus usuarios, un tercero o el público según lo exija o permita la ley.

**G. Aviso de Derechos de Autor -DMCA (Digital Millenium Copyright Act de EE.UU.).** Si cree que algún Usuario del Servicio ha incluido Contenido para el que reclama derechos de autor, póngase en contacto con el Agente de Derechos de Autor de Claris (Claris Copyright Agent), como se describe en nuestra Copyright Policy, disponible en [https://www.claris.com/company/legal/docs/dmca\\_process.pdf](https://www.claris.com/company/legal/docs/dmca_process.pdf). Claris puede, a su entera discreción, suspender o cancelar las Cuentas de usuarios que se consideren “repeat infringer” (infractores reiterados) según lo definido en el DMCA.

**H. Infracciones de estos Términos.** Si, durante el uso del Servicio, encuentra Contenido que le parece inadecuado, o cree que infringe estos Términos, puede informar de esta situación por correo electrónico a [legal@claris.com](mailto:legal@claris.com).

**I. Contenido Enviado o Facilitado en el Servicio.**

1. **Su Contenido.** Excepto por el material que podamos otorgarle a Usted en virtud de la licencia,

Claris no reclama la propiedad de los materiales y/o el Contenido que envíe o facilite en el Servicio (incluido el Contenido puesto a disposición a través de Aplicaciones de Terceros) basándose en dicho envío al Servicio o el hecho de que Usted haya puesto a disposición dichos materiales y/o Contenidos disponibles en el Servicio; Usted conserva su derecho, título y participación allí.

**2. Cambios en el Contenido o su Transmisión.** Comprende que, para proporcionar el Servicio y facilitar su Contenido, Claris puede transmitirlo a través de varias redes públicas, en varios medios, y modificar o cambiar el Contenido para cumplir con los requisitos técnicos de conexión de redes, dispositivos u ordenadores. Uste acepta que dicha Licencia permite que Claris pueda realizar tales acciones.

**3. Información de Marcas Comerciales.** Claris, el logotipo de Claris, FileMaker, el logotipo de la carpeta de archivos, Claris Connect, el logotipo de Claris Connect y otras marcas comerciales, marcas de servicio, gráficos y logotipos de Claris utilizados en relación con el Servicio son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Claris International Inc. en EE. UU. u otros países. Hay disponible una lista de las marcas comerciales de Claris en <https://www.claris.com/company/legal/trademark-guidelines.html>. Otras marcas comerciales, marcas de servicio, gráficos y logotipos utilizados en relación con el Servicio pueden ser marcas comerciales de sus respectivos propietarios. No se le otorga ningún derecho o licencias sobre ninguna de las marcas comerciales indicadas anteriormente y, además, acepta que no eliminará, ocultará ni alterará ningún aviso de propiedad intelectual (incluidos los avisos de marca registrada y derechos de autor) que puedan estar adheridos o incluidos en el Servicio o el Software. Marcas comerciales de Aplicaciones de Terceros, marcas de servicio, gráficos y logotipos utilizados en relación con el Servicio mantienen supropiedad original, que no se van afectados por su uso en el Servicio.

**J. Comentarios (Feedback).** Otorga a Claris y a cada uno de sus Afiliados una licencia mundial, perpetua, irrevocable, libre de regalías, totalmente pagada, libremente transferible, completamente sublicenciable (a través de múltiples niveles de sublicencias) para usar cualquier comentario, observación o sugerencia que Usted o sus Usuarios proporcionen a Claris. Declara y garantiza que dispone de todos los derechos necesarios para conceder a Claris y a cada uno de sus Afiliados la licencia mencionada anteriormente.

## **5. PRIVACIDAD Y SEGURIDAD DE LOS DATOS**

**A.** En virtud de este Acuerdo, Claris, actuando como su proveedor de servicios y encargado del tratamiento de los datos en su nombre, puede recibir o tener acceso a Datos Personales, si son proporcionados por Usted o sus Usuarios. Al firmar este Acuerdo, ofrece su permiso para que Claris procese y utilice estos Datos personales con el fin de proporcionar y mantener el Servicio de acuerdo con la legislación aplicable, sus instrucciones dadas a través del uso del Servicio (por ejemplo, instrucciones dadas a través del Servicio), y cualquier otra instrucción escrita dada por Usted que sea aceptada y reconocida por escrito por Claris. Claris cumplirá dichas instrucciones, si procede, a menos que lo prohíba la ley, en cuyo caso Claris le informará antes de procesar dichos Datos personales (a menos que la ley prohíba informarle por motivos de interés público). Claris solo tratará los Datos personales con dichas instrucciones documentadas, a menos que la ley lo exija, en cuyo caso Claris le informará a Usted de dicho requisito legal antes del tratamiento, a menos que dicha ley prohíba dicha información por motivos importantes de interés público. Asimismo, Claris no deberá: (i) revelar ningún Dato personal de tal manera que constituya una "venta" o "uso compartido" (como se definen esos términos en la Ley de Privacidad del Consumidor de California (o CCPA, por sus siglas en inglés) o cualquier concepto semejante en otras leyes de protección de datos) de Datos personales; (ii) recabar, conservar, usar o revelar dichos Datos personales para cualquier fin que no sea prestar el Servicio; (iii) combinar dichos Datos personales con Datos personales que Claris obtenga de otras fuentes; o (iv) utilizar o revelar dichos Datos personales fuera de la relación comercial directa entre Claris y Usted.

**B. Subprocesadores.** Claris puede proporcionar Datos personales a proveedores de servicios que ofrecen servicios a Claris en relación con el Servicio ("Subprocesadores"). Usted autoriza a Claris a utilizar a Apple Inc. como Subprocesador. Además, autoriza de forma general a Claris a utilizar cualquier otro Subprocesador, siempre

que dichos Subprocesadores estén vinculados contractualmente por obligaciones de protección de datos tan protectoras como las de este Acuerdo. La lista de Subprocesadores está disponible en [https://www.claris.com/company/legal/docs/claris\\_subprocessors\\_list.pdf](https://www.claris.com/company/legal/docs/claris_subprocessors_list.pdf). Claris anunciará cualquier cambio previsto en relación con la adición o reemplazo de los subprocesadores a través de este sitio, dándole la oportunidad de oponerse a dichos cambios. Si un subprocesador no cumple con sus obligaciones de protección de datos, Claris seguirá siendo responsable ante Usted del cumplimiento de las obligaciones de dicho subprocesador.

**C. Incidentes de Datos.** Si llega a conocimiento de Claris de que los Datos personales han sido alterados, eliminados o se han perdido como resultado de un acceso no autorizado al Servicio (un “Incidente de Datos”), Claris le avisará sin retraso indebido, en caso de que así lo exija la ley, y tomará medidas razonables para minimizar el daño y proteger los datos. La notificación o la respuesta a un Incidente de Datos por parte de Claris no se interpretará como un reconocimiento de Claris de alguna responsabilidad con respecto a un Incidente de Datos. Usted es responsable de cumplir las leyes de notificación de incidentes aplicables y de cumplir las obligaciones de terceros relacionadas con los Incidentes de Datos. Claris no accederá al contenido de los Datos personales para identificar información sujeta a cualquier requisito legal específico.

**D. Procedimientos de seguridad: Cumplimiento.** Claris tomará medidas estándar en el sector para proteger los Datos personales durante la transferencia, el tratamiento y el almacenamiento de dichos Datos como parte del Servicio. Como parte de estas medidas, Claris hará esfuerzos comercialmente razonables para cifrar los Datos personales en reposo y en tránsito, garantizar la confidencialidad, integridad, disponibilidad y resistencia continuas del Servicio; en caso de que se produzca un problema, restablecer la disponibilidad de los Datos personales de manera oportuna; y probar, valorar y evaluar regularmente la eficacia de dichas medidas. Claris tomará las medidas adecuadas para garantizar el cumplimiento de los procedimientos de seguridad por parte de sus empleados, contratistas y subprocesadores, y se asegurará de que cualquier persona autorizada a procesar dichos Datos personales cumpla la legislación aplicable en materia de confidencialidad y seguridad de los Datos personales en relación con el Servicio. Los Datos personales cifrados pueden almacenarse a discreción geográfica de Claris. En la medida en que Claris actúe como encargado del tratamiento de los datos, le ayudará a garantizar el cumplimiento, si procede, de lo siguiente: (a) el artículo 28 del RGPD u otras obligaciones equivalentes en virtud de la ley (poniendo a su disposición toda la información necesaria, y permitiendo y contribuyendo a las auditorías [siempre que las certificaciones ISO 27001 e ISO 27018 de Claris se consideren suficientes para dichos fines de auditoría requeridos]); (b) el artículo 32 del RGPD u otras obligaciones equivalentes en virtud de la ley (en particular, aplicando procedimientos de seguridad establecidos en esta sección 5.3 y manteniendo las certificaciones ISO 27001 e ISO 27018); (c) los artículos 33 y 34 del RGPD u otras obligaciones equivalentes en virtud de la ley (ayudándole a proporcionar la notificación requerida de un Incidente de Datos a una autoridad de supervisión o a los titulares); (d) los artículos 35 y 36 del RGPD u otras obligaciones equivalentes en virtud de la ley que le exigen realizar evaluaciones de impacto de protección de datos o consultar con una autoridad de supervisión antes del tratamiento; (e) las investigaciones realizadas por un regulador de protección de datos o una autoridad similar en relación con los Datos Personales; y (f) teniendo en cuenta la naturaleza del tratamiento mediante medidas técnicas y organizativas apropiadas, en la medida en que esto sea posible, de su obligación de responder a la solicitud de ejercicio de los derechos del titular en virtud del RGPD u otras obligaciones equivalentes en virtud de la ley.

**E. Acceso a los datos y transferencia: finalización.** Si la ley lo exige, Claris se asegurará que las transferencias internacionales de datos solo se realicen a países que garanticen tener un nivel de protección adecuado, que hayan proporcionado las medidas de seguridad adecuadas según lo establecido en la ley aplicable, haya como las establecidas en los artículos 46 y 47 del RGPD (p. ej. Cláusulas de protección de datos estándar), o estén sujetos a una derogación del artículo 49 del RGPD o la ley aplicable. Dichas medidas de seguridad pueden incluir Cláusulas de contratos modelo/Acuerdo de transferencias de datos internacionales de Reino Unido, disponibles bajo solicitud, si procede. Si tiene que firmar un acuerdo de transferencia de datos con un país externo, acepta firmar el acuerdo de transferencias de datos aplicable en su jurisdicción.

Claris no es responsable de los datos que almacene o transfiera fuera del sistema de Claris. Tras la finalización de este Acuerdo por cualquier motivo, y tras el periodo de 45 días en el que puede acceder al Servicio durante un

periodo de tiempo limitado para descargar una copia de su Contenido o de los datos almacenados en el Servicio, Claris destruirá de forma segura los Datos personales almacenados por Claris en relación con el uso del Servicio, excepto para evitar el fraude o según lo exija la ley.

**F. Otros.** Claris puede revelar los Datos personales proporcionados por Usted o sus usuarios si determina que la revelación es razonablemente necesaria para cumplir los términos y condiciones de Claris o para proteger las operaciones o a los usuarios de Claris. Además, en caso de que se produzca una reorganización, fusión o venta, Claris puede transferir todos los Datos personales proporcionados por Usted o sus usuarios a la parte correspondiente. En caso de que Claris reciba una solicitud de Datos personales de terceros ("Solicitud de terceros"), le notificará, en la medida en que lo permita la ley, la recepción de la Solicitud de terceros, y pedirá al solicitante que le envíe dicha Solicitud de terceros a Usted. A menos que la ley o la Solicitud de terceros exijan lo contrario, Usted será responsable de responder a dicha Solicitud.

**G. FERPA.** Si la Empresa es una institución educativa en virtud de la Ley de Derechos Educativos y Privacidad de la Familia, 20 U.S.C. § 1232g (FERPA), Claris reconoce que actúa como "oficial escolar" con "intereses educativos legítimos" con respecto a los datos de la Empresa que sean "registros educativos", tal y como se definen en la FERPA y sus reglamentos, y que Claris cumplirá las limitaciones y los requisitos impuestos por la 34 CFR 99.33(a) a los oficiales escolares. Además, la Empresa consiente el tratamiento de datos personales de los usuarios finales enviados a través de los Servicios y acepta que ha cumplido con la Sección 1A de estos Términos.

## **6. DERECHOS DE PROPIEDAD INTELECTUAL; SOFTWARE**

**A. Derechos de Propiedad Intelectual de Claris.** Usted reconoce y acepta que Claris o sus licenciantes poseen todos los derechos legales, títulos e intereses asociados al Servicio, y cualquier software que se le proporcione como parte o en relación con el Servicio (el "Software"), incluidos todos y cada uno de los derechos de propiedad intelectual incluidos en el mismo, ya sean registrados o no, y en cualquier parte del mundo donde puedan existir. Acepta también que el Servicio (incluido el Software o cualquier otra parte del mismo) contiene información de propiedad intelectual y confidencial protegida por las leyes aplicables de propiedad intelectual y de otro tipo, incluidas, entre otras, las de derechos de autor. Acepta que no utilizará esa información o materiales de ninguna manera que no sea el uso del Servicio de conformidad con estos Términos. Ninguna parte del Servicio puede reproducirse de ninguna forma ni por ningún medio, excepto según lo expresamente permitido en estos Términos. A excepción de lo expresamente establecido en estos Términos, Claris no le otorga a Usted ni a sus Usuarios ninguna otra licencia, derecho o interés con respecto al Servicio, el Software o cualquier derecho de propiedad intelectual que exista en el mismo o esté relacionado con él.

**B. Licencia de Claris.** En función de su cumplimiento de estos Términos, Claris le otorga una licencia limitada no exclusiva y no transferible para utilizar el Software únicamente durante el Periodo de vigencia del Acuerdo, (I) tal y como Claris le proporciona como parte del Servicio y (II) de acuerdo con estos Términos, siempre que no (ni permita que un tercero) copie, modifique, cree trabajos derivados o de *reverse engineering*, descompile o intente descubrir el código fuente (a menos que lo permita o requiera la legislación vigente), venda, alquile, sublicencie, asigne o conceda una garantía en relación con o transfiera cualquier derecho asociado al Software.

EL USO DEL SOFTWARE O CUALQUIER PARTE DEL SERVICIO QUE NO SEA EL USO DEL SERVICIO SEGÚN LO PERMITIDO EN ESTE ACUERDO ESTÁ ESTRUCTAMENTE PROHIBIDO, INFRINGE LOS DERECHOS DE PROPIEDAD INTELECTUAL DE CLARIS U OTROS Y PUEDE DAR LUGAR A SANCIONES CIVILES Y PENALES, INCLUIDAS LOS POSIBLES DAÑOS MONETARIOS, POR INFRACCIÓN DE DERECHOS DE AUTOR.

**C. Reconocimiento de Terceros (Créditos).** Claris ha facilitado o puede facilitar determinados componentes del Software y programas de código abierto de terceros incluidos con el Software en su sitio Web (<http://www.claris.com/resources/downloads/>). Los reconocimientos ("créditos"), los términos de licencia y las exenciones de responsabilidad de ese material se proporcionan en la documentación electrónica "en línea" del Software, o pueden incluirse de cualquier otro modo en ese material, y su uso se rige por sus respectivos términos.

Clarís no será responsable de cualquier acto u omisión de terceros ni ofrece garantía de ningún tipo en relación con los componentes o los programas de terceros incluidos en el Software o que Clarís haya facilitado o pueda facilitar en su sitio web.

**D. Control de exportación.** El uso del Servicio y el Software, incluidas la transferencia, la publicación o la subida de datos, software u otro Contenido a través del Servicio puede estar sujeto a las leyes de exportación e importación de EE. UU. y otros países. Usted acepta cumplir todas las leyes y, las normativas de exportación e importación aplicables. En concreto, entre otras normas, el Software no se puede exportar ni reexportar (I) a ningún país que sea objeto de embargo por EE. UU. ni (II) a ninguna persona incluida en la lista del Departamento del tesoro de EE. UU. denominada “*U.S. Treasury Department List of Specially Designed Nationals*”, o en las listas del Departamento de comercio de EE. UU. denominadas “*U.S. Department of Commerce Denied Person List*” y “*U.S. Department of Commerce Entity List*”. Al utilizar el Software o el Servicio, declara y garantiza que no se encuentra en ningún país de este tipo ni en ninguna de esas listas. También Usted acepta que no utilizará el Software o el Servicio para ningún fin prohibido por la ley de EE. UU., incluidos, entre otros, el desarrollo, el diseño, la fabricación o la producción de misiles, o armas nucleares, químicas o biológicas. También Usted acepta que no subirá a su Cuenta ningún dato o software que: (a) esté sujeto al International Traffic in Arms Regulation o (b) no se pueda exportar sin una autorización gubernamental previa por escrito, incluidos, entre otros, determinados tipos de software de cifrado y de código fuente sin obtener primero esa autorización. Esta garantía y compromiso seguirán vigentes tras la finalización de estos Términos.

## 7. PERIODO Y FINALIZACIÓN

**A. Periodo de vigencia del Acuerdo.** Estos Términos comienzan en la fecha en que los acepta y seguirán vigentes hasta que hayan vencido o finalizado todas sus suscripciones indicadas a continuación por parte de Usted o Clarís.

**B. Periodo de vigencia de las Suscripciones de Pago.** Para las Suscripciones de pago al Servicio, el periodo de vigencia de la Suscripción comenzará en la fecha en que adquiera la suscripción y finalizará al final del plazo anual (“Fecha de vencimiento”) que haya adquirido (“Periodo inicial”). En cualquier momento antes del vencimiento del periodo de Suscripción vigente en ese momento, puede optar por renovar su Suscripción por un periodo adicional de uno a través de la Clarís Customer Console de su Team Manager mediante el pago de las tarifas de renovación correspondientes (cada periodo de renovación, un “Periodo de Renovación”). Si no adquiere una renovación de su Suscripción de pago actual antes de la Fecha de vencimiento, su Suscripción al Servicio caducará automáticamente en la Fecha de vencimiento del Periodo inicial o el último día del Periodo de Renovación actual, según corresponda.

**C. Finalización voluntaria por parte de Usted o sus Usuarios.**

**1. Sufinalización voluntaria del Servicio.** Puede optar por la finalización del Servicio por parte de su Organización o Empresa en cualquier momento. Para finalizar su Suscripción al Servicio antes del vencimiento del Periodo actual, Usted debe contactar el Servicio al Cliente [Customer Support]. El Team Manager recibirá un mensaje de correo electrónico con instrucciones adicionales sobre cómo cancelar la Suscripción. Todas las tarifas abonadas por Usted antes de la finalización no serán reembolsables (excepto que se indique expresamente lo contrario en estos Términos), incluidas las tarifas pagadas por adelantado durante el año de facturación durante el cual se lleva a cabo la finalización. La finalización de su Cuenta no le eximirá de su obligación de pagar las tarifas o los cargos acumulados.

**2. Finalización voluntaria de una Cuenta de usuario.** Puede optar por eliminar una de las Cuentas de sus Usuarios. Para ello, el Team Manager debe eliminarlas como Usuarios autorizados. Si Usted o uno de sus Usuarios finalizan una Cuenta de usuario específica de conformidad con la afirmación anterior, ese Usuario ya no tendrá acceso al Contenido ni los datos asociados a esa Cuenta.

**D. Finalización por parte de Clarís.** Clarís puede en cualquier momento y bajo determinadas circunstancias, y sin previo aviso, finalizar o suspender al instante una Cuenta completa o una parte de ella, las Cuentas de sus

Usuarios, y/o su acceso al Servicio o el de sus Usuarios. Entre los motivos de esa finalización o suspensión, se incluyen entre otros: (I) infracciones de estos Términos o cualquier trapolítica o directriz a la que se haga referencia en este documento y/o que se publiquen en el Servicio; (II) una solicitud suya para cancelar o finalizar el Servicio; (III) una petición y/o una orden de la policía, un órgano judicial u otro organismo gubernamental; (IV) cuando la prestación del Servicio sea o pueda llegar a ser ilegal; (V) incidencias o problemas técnicos o de seguridad inesperados; (VI) suparticipación en actividades fraudulentas o ilegales, o (VII) incumplimiento en el pago de cualquier tarifa que deba abonar en relación con el Servicio. Sin embargo, sólo en el caso de una infracción no relevante de estos Términos, Claris llevará a cabo todos los esfuerzos razonables para proporcionarle una notificación previa por escrito de esa finalización o suspensión con 30 días de anticipación. Claris aplicará esa finalización o suspensión a su exclusivo criterio y no será responsable ante Usted, ninguno de sus Usuarios o terceros por los daños que puedan derivarse o surgir de esa finalización o suspensión de su Cuenta, las Cuentas de sus Usuarios, o el acceso al Servicio por parte de Usted o sus Usuarios. Claris no será responsable ante Usted por cualquier modificación del Servicio o los Términos de servicio realizados de conformidad con este Artículo 7(D).

**E. Efectos de la Finalización.** Al vencimiento o la finalización de su Suscripción por cualquier motivo, su licencia para usar el Servicio terminará de inmediato. El Team Manager tendrá 45 días tras el vencimiento o la finalización para acceder al Servicio con el fin limitado de descargar una copia del Contenido o de los datos almacenados en el Servicio. Según el volumen de su contenido, puede llevar una cantidad significativa de tiempo para descargar; Usted debe contactar el Servicio de Atención al Cliente ("Customer Support") con cualesquier problemas que Usted tenga. Una vez transcurridos estos 45 días, ya no podrá acceder a su Servicio y Claris eliminará todo el Contenido y los datos almacenados en o como parte de su Suscripción.

**F. Supervivencia de la eficacia.** Todos los términos y las disposiciones de este acuerdo, incluidas todas las adiciones y las enmiendas al mismo, que por su naturaleza tienen la intención de sobrevivir a la finalización o el vencimiento de este acuerdo, permanecerán vigentes.

## **8. DESCARGO DE GARANTÍAS**

ALGUNAS JURISDICIONES NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN DE DETERMINADAS GARANTÍAS. POR LO TANTO, EN LA MEDIDA QUE ESAS EXCLUSIONES ESTÉN PROHIBIDAS ESPECÍFICAMENTE POR LA LEGISLACIÓN VIGENTE, ALGUNAS DE LAS EXCLUSIONES INDICADAS A CONTINUACIÓN PODRÍAN NO APLICARSE EN SU CASO.

CLARIS EMPLEARÁ SUS HABILIDADES RAZONABLES Y EL CUIDADO NECESARIO AL PROPORCIONAR EL SERVICIO. LAS SIGUIENTES RENUNCIAS DE RESPONSABILIDAD ESTÁN SUJETAS A ESTA GARANTÍA EXPRESA.

CLARIS NO ASEGURA, DECLARA NI GARANTIZA QUE (A) SU UTILIZACIÓN DEL SERVICIO NO SE VERÁ INTERRUMPIDA O ESTARÁ LIBRE DE ERRORES O (B) EL SERVICIO ESTARÁ DISPONIBLE LAS 24 HORAS, LOS 7 DÍAS DE LA SEMANA, Y USTED ACEPTA QUE DE VEZ EN CUANDO CLARIS PUEDE INTERRUMPIR EL SERVICIO POR PERIODOS INDEFINIDOS O CANCELARLO CON ARREGLO A LOS TÉRMINOS DE ESTE ACUERDO. CLARIS NO GARANTIZA LA DISPONIBILIDAD DE LA RED Y NO SERÁ RESPONSABLE POR LOS PERIODOS DE INACTIVIDAD QUE USTED O SUS USUARIOS SUFRAN COMO RESULTADO DE PROBLEMAS DE CONECTIVIDAD DE RED O DE OTRO TIPO.

USTED ENTIENDE Y ACEPTA EXPRESAMENTE QUE EL SERVICIO SE PROPORCIONA "TAL CUAL" Y "SEGÚN DISPONIBILIDAD". CLARIS Y SUS AFILIADOS, FILIALES, FUNCIONARIOS, ADMINISTRADORES, EMPLEADOS, AGENTES Y APODERADOS, SOCIOS Y LICENCIANTES RECHAZAN EXPRESAMENTE TODAS LAS GARANTÍAS DE CUALQUIER TIPO, INCLUSO EXPRESAS O IMPLÍCITAS, INCLUIDAS, ENTRE OTRAS, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZACIÓN, IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO Y DE NO INCUMPLIMIENTO. EN PARTICULAR CLARIS Y SUS AFILIADOS Y FILIALES, SUS FUNCIONARIOS, ADMINISTRADORES, EMPLEADOS, AGENTES, SOCIOS Y LICENCIANTES NO GARANTIZAN QUE: (I) EL SERVICIO CUMPLIRÁ CON SUS REQUISITOS; (II) SU USO DEL SERVICIO SERÁ PUNTUAL, ININTERRUMPIDO, SEGURO O LIBRE DE ERRORES; (III) CUALQUIER INFORMACIÓN QUE USTED OBTenga EN RELACIÓN CON EL SERVICIO SERÁ EXACTA O FIABLE; (IV) SE SUBSANARÁ CUALQUIER DEFECTO O ERROR EN EL SOFTWARE QUE SE LE PROPORCIONA COMO PARTE DEL SERVICIO, O (V) EL SERVICIO CUMPLE CON TODAS LAS LEYES APLICABLES.

CLARIS NO DECLARA NI GARANTIZA QUE EL SERVICIO ESTE LIBRE DE PÉRDIDAS, DAÑOS, ATAQUES, VIRUS, INTERFERENCIAS, ATAQUES INFORMÁTICOS U OTRA INTRUSIÓN DE SEGURIDAD, Y CLARIS RECHAZA CUALQUIER RESPONSABILIDAD RELACIONADA CON ELLO.

USTED ACCEDE A CUALQUIER MATERIAL DESCARGADO U OBTENIDO A TRAVÉS DEL USO DEL SERVICIO A SU PROPIA DISCRECIÓN Y RIESGO, Y SERÁ RESPONSABLE POR CUALQUIER DAÑO EN SU DISPOSITIVO U ORDENADOR, O PÉRDIDA DE DATOS DERIVADA DE LA DESCARGA DE CUALQUIER MATERIAL. ADEMÁS, USTED RECONOCE QUE EL SERVICIO NO SE HA DISEÑADO O NO ES ADECUADO PARA SU USO EN SITUACIONES O ENTORNOS DONDE LAS AVERÍAS O LOS RETRASOS, O LOS ERRORES O LAS INEXACTITUDES EN EL CONTENIDO, LOS DATOS O LA INFORMACIÓN PROPORCIONADOS POR EL SERVICIO PODRÍAN PROVOCAR LA MUERTE, LESIONES PERSONALES, O DAÑOS FÍSICOS O MEDIOAMBIENTALES GRAVES.

## **9. LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD**

ALGUNAS JURISDICCIONES NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LA LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD POR PARTE DE LOS PROVEEDORES DE SERVICIOS. EN LA MEDIDA QUE ESAS EXCLUSIONES O LIMITACIONES ESTÉN PROHIBIDAS ESPECÍFICAMENTE POR LA LEGISLACIÓN VIGENTE, ALGUNAS DE LAS EXCLUSIONES INDICADAS A CONTINUACIÓN PODRÍAN NO APLICARSE A USTED.

CLARIS EMPLEARÁ SUS HABILIDADES RAZONABLES Y EL CUIDADO NECESARIO AL PROPORCIONAR EL SERVICIO. LAS SIGUIENTES LIMITACIONES NO SE APLICAN CON RESPECTO A LA PÉRDIDA RESULTANTE DE: (A) LA INCAPACIDAD DE CLARIS DE EMPLEAR LOS ESFUERZOS Y EL CUIDADO RAZONABLES; (B) NEGLIGENCIA GRAVE DE CLARIS, CONDUCTA DOLOSA O FRAUDE, O (C) MUERTE O LESIONES PERSONALES.

USTED ENTIENDE Y ACEPTA EXPRESAMENTE QUE CLARIS Y SUS AFILIADOS Y FILIALES, SUS FUNCIONARIOS, ADMINISTRADORES, EMPLEADOS, AGENTES Y APODERADOS, SOCIOS Y LICENCIANTES NO SERÁN RESPONSABLES ANTE USTED POR CUALQUIER DAÑO DIRECTO, INDIRECTO, ACCIDENTAL, ESPECIAL, CONSECUENCIAL O EJEMPLAR (PUNITIVO), INCLUIDOS, ENTRE OTROS Y POR EJEMPLO, DAÑOS POR PÉRDIDA DE BENEFICIOS, FONDO DE COMERCIO, USO, DATOS, COSTE DE ADQUISICIÓN DE BIENES O SERVICIOS DE REEMPLAZO, U OTRA PÉRDIDA INTANGIBLE (INCLUSO AUNQUE SE HAYA INFORMADO A CLARIS DE LA POSIBILIDAD DE ESOS DAÑOS), QUE SE DERIVEN DE: (I) EL USO O LA INCAPACIDAD DE USO DEL SERVICIO (II) CUALQUIER CAMBIO REALIZADO EN EL SERVICIO O CUALQUIER CESE TEMPORAL O PERMANENTE DEL SERVICIO O CUALQUIER PARTE DEL MISMO; (III) EL ACCESO NO AUTORIZADO O LA MODIFICACIÓN DE SUS TRANSMISIONES O DATOS; (IV) LA ELIMINACIÓN, LOS DAÑOS O LA INCAPACIDAD DE ALMACENAR, O ENVIAR O RECIBIR LAS TRANSMISIONES O LOS DATOS EN EL SERVICIO O A TRAVÉS DEL MISMO; (V) LAS DECLARACIONES O EL COMPORTAMIENTO DE UN TERCERO EN EL SERVICIO, O (VI) CUALQUIER OTRO ASUNTO RELACIONADO CON EL SERVICIO.

EN NINGÚN CASO, LA RESPONSABILIDAD MÁXIMA TOTAL DE CLARIS PODRÁ SUPERAR LA CANTIDAD PAGADA POR USTED A CLARIS POR EL SERVICIO EN LOS ANTERIORES DOCE MESES DE VALIDEZ DE LA SUSCRIPCIÓN.

## **10. COMPENSACIÓN Y RENUNCIA**

**A. Por parte de Usted.** Usted acepta defender, indemnizar y liberar de responsabilidad a Claris, sus afiliados y filiales, sus directivos, gerentes, empleados, agentes, socios, contratistas y licenciantes ("Partes Indemnizadas de Claris") de cualquier reclamación o demanda, incluidos los honorarios razonables de abogados, realizados por un tercero, relacionados con o que se deriven de: (I) cualquier Contenido que Usted o sus Usuarios envíen, publiquen, transmitan o faciliten a través del Servicio; (II) el uso que Usted o sus Usuarios hagan del Servicio; (III) cualquier infracción real o supuesta de estos Términos por parte de Usted o sus Usuarios; (IV) cualquier acción que realice Claris como parte de su investigación de una presunta infracción de estos Términos o como resultado de su determinación o decisión de que se ha producido una violación de estos Términos, o (V) la infracción de cualquier derecho de otra persona o entidad, o cualquier ley, regla o normativa por parte de Usted y sus Usuarios. Usted reconoce que el Servicio no se ha diseñado para su uso en situaciones en las que los errores o las

inexactitudes en el contenido, la funcionalidad, los servicios, los datos o la información proporcionados por el Servicio, o el fallo del Servicio, puedan provocar la muerte, lesiones personales o daños físicos o medioambientales graves, y en la medida permitida por la ley, acepte indemnizar, defender, y liberar de responsabilidad a cada Parte Indemnizada de Claris de cualquier reclamación por el uso que realicen Usted o sus Usuarios. No puede demandar a Claris ni sus afiliados y filiales, sus directivos, gerentes, empleados, agentes, socios, contratistas y licenciantes, como resultado de su decisión de eliminar o negarse a procesar cualquier información o Contenido para advertirle, suspender o finalizar su acceso al Servicio, o para llevar a cabo cualquier medida durante la investigación de una presunta infracción o como resultado de la determinación de Claris de que se ha producido una infracción de estos Términos. Esta disposición de compensación y renuncia se aplica a todas las infracciones descritas o contempladas en estos Términos. Esta disposición permanecerá vigente tras la finalización o el vencimiento de estos Términos y/o su uso del Servicio. Reconoce que es responsable de todo el uso del Servicio que se realice con su Cuenta y que estos Términos se aplican a todo el uso de su Cuenta. Acepta cumplir estos Términos, y defender, indemnizar y liberar de responsabilidad a Claris frente a cualquier reclamación y demanda derivadas del uso de su Cuenta, independientemente de si ha autorizado o no ese uso.

**B. Procedimiento de Compensación.** Claris le proporcionará un aviso por escrito en un plazo razonablemente rápido sobre cualquier reclamación cubierta por el Artículo 10(A) anterior y colaborará con usted, a su cargo, en la defensa de esa reclamación. Tendrá control y autoridad total sobre la defensa correspondiente frente a la reclamación, con las siguientes excepciones: (I) no puede resolver la reclamación a menos que Claris tenga la oportunidad de revisar los términos de dicho acuerdo propuesto y proporcionarle el consentimiento previo por escrito de ese acuerdo propuesto, y (II) Claris puede unir en la defensa de esa reclamación con su propio abogado a su cargo.

## 11. POSIBLE INFRACCIÓN

Si Claris cree que el Servicio o el Software infringen o se alega que infringen los derechos de propiedad intelectual de un tercero, entonces Claris puede: (a) obtener el derecho para que Usted, a cargo de Claris, continúe utilizando el Servicio o el Software; (b) proporcionar un sustituto con funciones equivalentes que no sea sujeto de infracción, o (c) modifique el Servicio o el Software para que ya no sea sujeto de infracción. Si Claris no cree que las opciones descritas en este artículo sean comercialmente razonables, puede suspender o finalizar el uso por parte de Claris del Servicio o el Software afectados, con un reembolso prorrateado de las tarifas pagadas previamente por el Servicio o el Software.

## 12. GENERAL

**A. Avisos.** Claris puede enviarle avisos sobre el Servicio por correo electrónico a su dirección o mediante publicaciones en nuestro sitio Web y/o en el Servicio. Usted consiente recibir avisos por correo electrónico y acepta que esos avisos que Claris le envía electrónicamente cumplen los requisitos legales de comunicación. Cualquier aviso a Claris debe enviarse (a) mediante el Servicio postal o (b) por correo aéreo nocturno, en cada caso, con el franqueo correcto y totalmente prepago a Legal Department, Claris International Inc., 5201 Patrick Henry Drive, MS C-51, Santa Clara, California 95054 EE. UU., con una copia de cortesía enviada por correo electrónico a [legal@claris.com](mailto:legal@claris.com).

**B. Legislación aplicable y Jurisdicción.** Excepto en la medida expresamente prevista en el siguiente párrafo, estos Términos y la relación entre Usted y Claris se regirán por las leyes del Estado de California, excluidas las disposiciones sobre conflictos de leyes. Usted y Claris acuerdan someterse a la jurisdicción personal y exclusiva de los tribunales ubicados dentro del condado de Santa Clara, California, para resolver cualquier disputa o reclamación que se derive de estos Términos.

Si se encuentra fuera de EE. UU., la ley aplicable y el foro exclusivamente competente serán respectivamente, la legislación y los tribunales del país de domicilio en el que la entidad de Claris le proporciona el Servicio.

Se excluye específicamente de la aplicación de estos Términos la ley conocida como la Convención de las

Naciones Unidas sobre los Contratos de Compraventa Internacional de Mercaderías.

**C. Acuerdo completo.** Estos Términos, junto con todas las Políticas y los Acuerdos Aplicables, constituyen el acuerdo completo entre Usted y Claris, rigen su uso del Servicio y sustituyen por completo cualquier acuerdo anterior entre Usted y Claris en relación con el Servicio y el Software.

**D. Términos y Condiciones adicionales.** También puede estar sujeto a términos y condiciones adicionales que pueden aplicarse al utilizar servicios de afiliados, o contenido o software de terceros.

**E. Divisibilidad.** Si alguna parte de estos Términos se considera no válida o inaplicable, esa parte se interpretará de manera coherente con la legislación aplicable para reflejar de la forma más exacta posible las intenciones originales de las partes y las partes restantes permanecerán en pleno vigor y efecto.

**F. Sin Renuncia.** Cualquier retraso o incapacidad de Claris para aplicar o hacer cumplir cualquier derecho o disposición de estos Términos no constituirá una renuncia al mismo.

**G. Ningún Tercero Beneficiario.** Usted acepta que, salvo que se indique expresamente lo contrario en estos Términos, no habrá terceros beneficiarios de este acuerdo.

**H. Cesión.** Usted no puede ceder o transferir estos Términos de forma completa o parcial, en virtud de la ley u de otro modo sin el consentimiento previo por escrito de Claris. Cualquier cambio de control, incluidas, entre otros, cualquier fusión, adquisición, reorganización corporativa, o venta de todo o casi todo su activo, se considerará una cesión o una transferencia a los fines de estos Términos que requieren el consentimiento previo por escrito de Claris. Cualquier cesión que contravenga lo anterior será nula y sin efecto. En virtud de lo anterior, este Acuerdo obligará legalmente y redundará en beneficio de las partes, sus respectivos sucesores y cesionarios permitidos.

**I. Usuarios Finales del gobierno federal de EE. UU.** El Servicio, el Software y la documentación relacionada son "Commercial Items" ("Artículos Comerciales"), ya que dicho término se define en 48 CFR (Code of Federal Regulations) §2.101, que consisten "Commercial Computer Software" ("Software Informático Comercial") y "Commercial Computer Software Documentation" ("Documentación del Software Informático Comercial"), ya que dichos términos se usan en 48 CFR §12.212 o 48 CFR §227.7202, según corresponda. De conformidad con 48 CFR §12.212 o 48 CFR §227.7202-1 a 227.7202-4, según corresponda, el Software Informático Comercial y la Documentación del Software Informático Comercial se otorgan bajo licencia a los Usuarios Finales del Gobierno de EE. UU. (A) solo como Artículos Comerciales, y (B) con solo aquellos derechos que se otorgan a todos los demás usuarios finales de acuerdo con los términos y las condiciones del presente documento. Derechos no publicados reservados bajo las leyes de derechos de autor de EE. UU.

**J. Honorarios.** En la medida en que no lo prohíba la legislación aplicable, si se inicia o se emprende alguna acción o procedimiento, ya sea reglamentario, administrativo, legal o patrimonial, para hacer cumplir o interpretar cualquiera de los términos o las disposiciones de este Acuerdo, la parte vencedora en dicha acción o el procedimiento tendrá derecho a recuperar sus honorarios razonables de abogados, honorarios de testigos expertos, costes de demanda y gastos, además de cualquier otra reparación a la que pueda tener derecho. Como se usa aquí, la "parte vencedora" incluye, entre otros, a una parte que desestima una acción de recuperación en virtud del presente documento a cambio del pago de las sumas supuestamente debidas, el cumplimiento de los convenios presuntamente incumplidos o una consideración sustancialmente igual a la reparación solicitada en la acción legal.

**K. Fuerza mayor.** Ninguna de las partes será responsable por la incumplimiento o el retraso en la ejecución provocados por un acto de guerra, hostilidad, terrorismo, desobediencia civil, incendio, terremoto, acto de Dios, desastre natural, accidente, pandemia, disturbios laborales, limitaciones gubernamentales (incluidas la denegación o la cancelación de cualquier exportación o importación u otra licencia) u otro evento fuera del control razonable de la parte obligada; siempre que dentro de los cinco (5) días hábiles posteriores a la detección del evento

de fuerza mayor, dicha parte proporcione a la otra un aviso por escrito. Ambas partes llevarán a cabo todos los esfuerzos razonables para reducir los efectos de un evento de fuerza mayor. En el caso de un evento de fuerza mayor, el periodo de ejecución o reparación se ampliará a un periodo igual a la duración del evento de fuerza mayor, pero en ningún caso superior a treinta (30) días. Este Artículo no excusa la obligación de ninguna de las partes de iniciar y cumplir los procedimientos razonables de recuperación ante desastres.

**“Clarís” afectados del presente acuerdo hacen referencia a:**

Clarís International Inc., con sede en One Apple Park Way, Cupertino, California o

- Clarís International, con sede registrada en: 100 New Bridge Street, Londres, Reino Unido EC4V 6JA.

**CONTRATACIÓN ELECTRÓNICA**

El uso del Servicio incluye la capacidad de establecer acuerdos y/o realizar transacciones por medios electrónicos. USTED RECONOCE QUE SUS ENVÍOS ELECTRÓNICOS CONSTITUYEN SU ACUERDO E INTENCIÓN DE RESPETAR Y PAGAR ESOS ACUERDOS Y TRANSACCIONES. SU ACUERDO E INTENCIÓN DE ESTAR OBLIGADO POR ENVÍOS ELECTRÓNICOS SE APLICA A TODOS LOS REGISTROS RELACIONADOS CON TODAS LAS TRANSACCIONES EN LAS QUE INICIE ESTE SERVICIO, INCLUIDAS NOTIFICACIONES DE CANCELACIÓN, POLICY, CONTRATOS Y APLICACIONES. Para acceder a sus registros electrónicos y conservarlos, es posible que deba disponer de determinado hardware y software, que son de su exclusiva responsabilidad.